

Λουξεμβούργο, 9 Οκτωβρίου 2026
(OR. en)

14090/26

ECOFIN 1271
ENV 1188
CLIMA 512
FIN 1404
EIB
ECB

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Συμπεράσματα σχετικά με τη χρηματοδότηση για το κλίμα ενόψει της Διάσκεψης του ΟΗΕ για την κλιματική αλλαγή 2026 (COP31) (Αττάλεια, 9-20 Νοεμβρίου 2026) - Συμπεράσματα του Συμβουλίου (9 Οκτωβρίου 2026)

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη χρηματοδότηση για το κλίμα ενόψει της διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (COP31) (Αττάλεια, 9-20 Νοεμβρίου 2026), τα οποία εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την υπ' αριθμό 4199 σύνοδό του στις 9 Οκτωβρίου 2026.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου, του 2026, σχετικά με τη διεθνή χρηματοδότηση για το κλίμα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΒΑΘΙΑ ΑΝΗΣΥΧΙΑ τα πορίσματα της έκθεσης για την κατάσταση του παγκόσμιου κλίματος του 2025 (Παγκόσμιος Μετεωρολογικός Οργανισμός), σύμφωνα με τα οποία το 2024 ήταν το θερμότερο έτος που έχει καταγραφεί ποτέ και το 2025 ήταν το δεύτερο θερμότερο· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑ για τους αυξανόμενους φυσικούς και μεταβατικούς κινδύνους για τη φύση, την κοινωνία, την οικονομία και το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και για το σημαντικό και αυξανόμενο κόστος που συνδέεται με την ανεπαρκή παγκόσμια δράση για την κλιματική αλλαγή· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η δράση για το κλίμα δεν είναι μόνο ζήτημα κόστους και επιπτώσεων, αλλά μπορεί επίσης να δώσει ώθηση σε πραγματικές οικονομικές ευκαιρίες, όπως μακροπρόθεσμη οικονομική ανθεκτικότητα, ανταγωνιστικότητα, καινοτομία και ενεργειακή ασφάλεια.
2. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για πλήρη εφαρμογή της συμφωνίας του Παρισιού και των αποτελεσμάτων της, περιλαμβανομένου του πρώτου παγκόσμιου απολογισμού (1/CMA 5). ΤΟΝΙΖΕΙ ότι επείγει ενισχυμένη παγκόσμια δράση για το κλίμα και όλες οι χώρες, ιδίως οι χώρες με τις μεγαλύτερες εκπομπές, απαιτείται να συνεχίσουν τις προσπάθειες να περιορίσουν την αύξηση της θερμοκρασίας σε 1,5 °C.
3. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τις διεθνείς εξελίξεις στις διαπραγματεύσεις για την κλιματική αλλαγή και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την πρόοδο που έχει επιτευχθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας της συμφωνίας του Παρισιού και τα αποτελέσματα της CMA 7 στην Μπελέμ, ιδίως τον διάλογο Veredas περί της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της συμφωνίας του Παρισιού για να γίνουν οι χρηματοδοτικές ροές συμβατές με την πορεία προς την ανάπτυξη με χαμηλές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και την ανθεκτικότητα στην κλιματική αλλαγή, καθώς και τη δρομολόγηση του διετούς προγράμματος εργασίας για τη χρηματοδότηση για το κλίμα· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τη δημοσίευση του χάρτη πορείας Μπακού-Μπελέμ και ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ την έκκληση προς όλους τους παράγοντες να συνεργαστούν ώστε να καταστεί δυνατή η αύξηση της χρηματοδότησης προς τις συμβαλλόμενες αναπτυσσόμενες χώρες για τη δράση για το κλίμα από όλες τις δημόσιες και ιδιωτικές πηγές σε τουλάχιστον 1,3 τρισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ ετησίως έως το 2035.

4. ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της είναι πλήρως προσηλωμένα στη διεθνή δράση για το κλίμα, μέσω χρηματοδοτικών μέσων που στηρίζουν τη μετάβαση στην κλιματική ουδετερότητα και την ενίσχυση της ανθεκτικότητας στην κλιματική αλλαγή, καθώς και μέσω συνεισφορών στη διμερή και πολυμερή δράση για το κλίμα· ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ τον ρόλο της στρατηγικής Global Gateway και των ευρωπαϊκών θεσμών αναπτυξιακής χρηματοδότησης στη στήριξη της δράσης των χωρών εταίρων για το κλίμα, της μετάβασης σε καθαρές μορφές ενέργειας και της βιώσιμης ανάπτυξης.
5. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι η διεθνής χρηματοδότηση για το κλίμα που παρασχέθηκε και κινητοποιήθηκε από ανεπτυγμένες χώρες ανήλθε σε 132,8 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ το 2023 και σε 136,7 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ το 2024, υπερβαίνοντας τον στόχο των 100 δισεκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ για τρίτο συνεχόμενο έτος· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι, παρά τις δημοσιονομικές και γεωπολιτικές προκλήσεις, η ΕΕ και τα κράτη μέλη της εξακολουθούν να παρέχουν τη μεγαλύτερη συνεισφορά στη διεθνή χρηματοδότηση για το κλίμα· και ΔΕΣΜΕΥΕΤΑΙ να ενισχύσει περαιτέρω τις συνέργειες μεταξύ της χρηματοδότησης για το κλίμα, τη βιοποικιλότητα, τη μείωση της ρύπανσης, τους υδάτινους, θαλάσσιους και ωκεάνιους πόρους και τη βιώσιμη διαχείριση της γης.
6. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ και πάλι ότι, ως μέρος μιας παγκόσμιας προσπάθειας, η ΕΕ και τα κράτη μέλη της παραμένουν προσηλωμένα στην υλοποίηση διεθνούς κλιματικής χρηματοδότησης μέσω της επίτευξης του νέου συλλογικού ποσοτικοποιημένου στόχου για τη χρηματοδότηση για το κλίμα (NCQG)· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι ο NCQG αποσκοπεί να κινητοποιήσει χρηματοδότηση για το κλίμα προς αναπτυσσόμενες χώρες από ευρύ φάσμα πηγών — δημόσιων και ιδιωτικών, διμερών και πολυμερών, περιλαμβανομένων και εναλλακτικών— στο πλαίσιο φιλόδοξων και ισορροπημένων δράσεων μετριασμού και προσαρμογής, και διαφάνειας κατά την εφαρμογή· ΔΕΣΜΕΥΕΤΑΙ να συνεργαστεί με όλους τους εταίρους προς υλοποίηση όλων των στοιχείων του NCQG, περιλαμβανομένου του παγκόσμιου στόχου κινητοποίησης τουλάχιστον 300 δισεκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ ετησίως έως το 2035· ΣΤΗΡΙΖΕΙ την έκκληση για προσπάθειες τουλάχιστον τριπλασιασμού της χρηματοδότησης για την προσαρμογή έως το 2035· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η διεύρυνση της βάσης συνεισφερόντων είναι αναγκαία για την επίτευξη του NCQG· και ΠΡΟΤΡΕΠΕΙ όσες χώρες διαθέτουν τη σχετική χρηματοδοτική ικανότητα να εντείνουν τις προσπάθειές τους να κινητοποιήσουν χρηματοδότηση για το κλίμα προς αναπτυσσόμενες χώρες με σκοπό την επίτευξη του στόχου του NCQG και των στόχων που συμφωνήθηκαν από όλα τα μέρη στην CMA6 στο Μπακού.

7. ΤΟΝΙΖΕΙ την επείγουσα ανάγκη ενισχυμένης δράσης από όλες τις χώρες ώστε οι χρηματοδοτικές ροές να συνάδουν με την πορεία προς ανάπτυξη χαμηλών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της συμφωνίας του Παρισιού, αναγνωρίζοντας ότι αυτό αποτελεί τόσο διεθνή όσο και εγχώρια επιταγή· ΖΗΤΕΙ να συνεχιστεί η πρόοδος όσον αφορά το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σε διεθνές επίπεδο και εντός της ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω συνεχούς εφαρμογής και περαιτέρω ανάπτυξης πλαισίων βιώσιμης χρηματοδότησης· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τον ρόλο της τιμολόγησης του άνθρακα για τη σταδιακή κατάργηση των ορυκτών καυσίμων και τη σημασία της σταδιακής κατάργησης της στήριξης που σχετίζεται με τα ορυκτά καύσιμα, περιλαμβανομένων των αναποτελεσματικών επιδοτήσεων ορυκτών καυσίμων, οι οποίες δεν αντιμετωπίζουν την ενεργειακή φτώχεια ή τις δίκαιες μεταβάσεις, λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων νομικών απαιτήσεων και παρεκκλίσεων· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία αξιόπιστων οδών μετάβασης και της ακεραιότητας πλαισίων βιώσιμης χρηματοδότησης· και ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η μετάβαση στην κλιματική ουδετερότητα απαιτεί ισορροπημένη προσέγγιση, που να λαμβάνει υπόψη την ενεργειακή ασφάλεια, την οικονομική προσιτότητα και αποδοτικότητα και την ανθεκτικότητα.
8. ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι η επίτευξη της κλίμακας επενδύσεων που απαιτείται για τη συμφωνία του Παρισιού εξαρτάται επίσης σημαντικά από την κλιμάκωση των ιδιωτικών επενδύσεων και την κινητοποίηση εγχώριας χρηματοδότησης για το κλίμα· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι όλες οι χώρες θα πρέπει να ενισχύσουν τα ευνοϊκά περιβάλλοντα για ιδιωτικές βιώσιμες επενδύσεις και να ενσωματώσουν κλιματικές παραμέτρους σε μακροοικονομικές, δημοσιονομικές και χρηματοπιστωτικές πολιτικές και μέσα, όπως τιμολόγηση του άνθρακα, κατάρτιση πράσινου προϋπολογισμού, πλαίσια βιώσιμης χρηματοδότησης, συγκρίσιμες και αξιόπιστες χρηματοοικονομικές γνωστοποιήσεις σχετικές με το κλίμα και σχεδιασμός δημόσιων επενδύσεων· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που σχετίζονται με τα ορυκτά καύσιμα εξακολουθεί να αποτελεί μείζον εμπόδιο για την επίτευξη των στόχων της συμφωνίας του Παρισιού· ΠΑΡΟΤΡΥΝΕΙ όλους τους εμπλεκόμενους να επιταχύνουν τη μετάβαση προς την επίτευξη αυτών των στόχων· και ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η δημόσια χρηματοδότηση, περιλαμβανομένης της χρηματοδότησης με ευνοϊκούς όρους και της στήριξης εξαγωγικών πιστώσεων, παίζει καταλυτικό ρόλο στην απελευθέρωση ιδιωτικών χρηματοδοτικών ροών για τη μετάβαση.

9. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τον καίριο ρόλο των πολυμερών τραπεζών ανάπτυξης (ΠΤΑ) στην αντιμετώπιση των κινδύνων που σχετίζονται με το κλίμα και στην κινητοποίηση χρηματοδότησης για το κλίμα, καθώς και για την προσαρμογή, από όλες τις πηγές· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τον ρόλο των πολυμερών ταμείων για το κλίμα στη διεθνή αρχιτεκτονική χρηματοδότησης για το κλίμα και ΖΗΤΕΙ περαιτέρω βελτίωση της αποτελεσματικότητάς τους· ΖΗΤΕΙ να συνεχιστούν οι μεταρρυθμίσεις των ΠΤΑ για να αντιμετωπιστούν καλύτερα οι παγκόσμιες προκλήσεις, μεταξύ άλλων με προώθηση παγκόσμιας δράσης για το κλίμα, ενίσχυση του συντονισμού και επιδίωξη ισχυρότερης ευθυγράμμισης με τη συμφωνία του Παρισιού, διασφαλίζοντας παράλληλα μακροπρόθεσμη χρηματοπιστωτική σταθερότητα και ισχυρές αξιολογήσεις της πιστοληπτικής ικανότητας των ΠΤΑ· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την κοινή δήλωση των ΠΤΑ στην COP29 με την οποία αναλαμβάνεται δέσμευση για φιλόδοξη δράση για το κλίμα και για αύξηση της χρηματοδότησης για το κλίμα, και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑ για πιθανή επιβράδυνση της υλοποίησης αυτών των δεσμεύσεων για το κλίμα· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευση των μετόχων ΠΤΑ της ΕΕ να διατηρήσουν τη φιλοδοξία και τη δυναμική όσον αφορά την ευθυγράμμιση με τη συμφωνία του Παρισιού, καθώς και την κινητοποίηση ιδιωτικής χρηματοδότησης για το κλίμα· και ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ τις ΠΤΑ να ενισχύσουν περαιτέρω τα μέσα που κινητοποιούν και να απαλλάξουν τις επενδύσεις του ιδιωτικού τομέα από κινδύνους σύμφωνα με τη συμφωνία του Παρισιού.
10. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η διεθνής δημόσια χρηματοδότηση για το κλίμα, περιλαμβανομένης της χρηματοδότησης με ιδιαίτερα ευνοϊκούς όρους, παραμένει απαραίτητη για τις πλέον ευάλωτες χώρες και κοινότητες, ιδίως τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες (ΛΑΧ) και τα αναπτυσσόμενα μικρά νησιωτικά κράτη (ΑΜΝΚ)· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ την ανάγκη να βελτιωθεί η πρόσβαση σε χρηματοδότηση για το κλίμα, μεταξύ άλλων με την απλούστευση των διαδικασιών πρόσβασης και τη μείωση των διοικητικών φραγμών, και να αυξηθεί η χρηματοδότηση για την προσαρμογή από όλες τις πηγές, ιδίως για τις ΛΑΧ και τα ΑΜΝΚ, μεταξύ άλλων μέσω προσεγγίσεων υπό τοπική ηγεσία και της συμμετοχής όλων των επιπέδων διακυβέρνησης, συστημάτων έγκαιρης προειδοποίησης, καινοτόμων μηχανισμών ασφάλισης, συνεργασίας δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και επενδύσεων για την οικοδόμηση ανθεκτικότητας σε τοπικό, εθνικό και διεθνές επίπεδο· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της χρηματοδότησης έναντι κινδύνων καταστροφών, της προληπτικής δράσης και των συστημάτων έγκαιρης προειδοποίησης για τη μείωση των κενών προστασίας και την ενίσχυση της δημοσιονομικής και χρηματοπιστωτικής ανθεκτικότητας έναντι συχνότερων και εντονότερων κινδύνων σχετικών με το κλίμα· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη συνοχής μεταξύ της χρηματοδότησης για το κλίμα, τη βιοποικιλότητα, τη μείωση της ρύπανσης και την ανάπτυξη και συμπληρωματικότητα μεταξύ χρηματοδοτικών μηχανισμών σε επίπεδο χώρας· και ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για την πρόοδο όσον αφορά τη θέση σε λειτουργία του Ταμείου για την αντιμετώπιση απωλειών και ζημιών, περιλαμβανομένου του κατώτατου ορίου κατανομής για τα ΑΜΝΚ και τις ΛΑΧ.

11. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να βελτιωθούν τα αποτελέσματα, η αποδοτικότητα και η δραστηριότητα της διεθνούς δημόσιας χρηματοδότησης για το κλίμα με ενίσχυση της διαφάνειας και της λογοδοσίας, καλύτερη μόχλευση ιδιωτικής χρηματοδότησης και ανάπτυξη ευρέος φάσματος μέσων εκεί όπου αυτά έχουν τον μεγαλύτερο αντίκτυπο σε επίπεδο χώρας· ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη εξορθολογισμού της διεθνούς χρηματοπιστωτικής αρχιτεκτονικής και τη σημασία της ενισχυμένης συνεργασίας και της βελτιωμένης διαλειτουργικότητας μεταξύ πολυμερών ταμείων για το κλίμα, ΠΤΑ, εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών, ιδρυμάτων αναπτυξιακής χρηματοδότησης και ιδιωτικού τομέα, μεταξύ άλλων μέσα από συμπεριληπτικές πλατφόρμες ανά χώρα για το σύνολο της διοίκησης, καθώς και μέσα από συνεργατικές πλατφόρμες όπως ο συνασπισμός των υπουργών Οικονομικών υπέρ της δράσης για το κλίμα· και ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ την ενεργό διερεύνηση και ανάπτυξη καινοτόμων πηγών χρηματοδότησης και μέσων, μεταξύ των οποίων οι αγορές άνθρακα, οι ανταλλαγές χρέους για το κλίμα, οι πράσινες εγγυήσεις, τα πράσινα ομόλογα και άλλα βιώσιμα χρηματοδοτικά μέσα, που να εγγυώνται παράλληλα τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα, να διασφαλίζουν διαφάνεια και περιβαλλοντική αποτελεσματικότητα και να αποφεύγουν δυσανάλογες επιπτώσεις στις ευάλωτες οικονομίες.
12. ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία της συνοχής των πολιτικών, που να διασφαλίζει ότι οι μακροοικονομικές, φορολογικές, εμπορικές, επενδυτικές και αναπτυξιακές πολιτικές, καθώς και οι πολιτικές που σχετίζονται με τη βιοποικιλότητα, τη βιώσιμη χρήση της γης, τους υδάτινους και θαλάσσιους πόρους και τα συστήματα τροφίμων στηρίζουν και συνάδουν με τους στόχους για το κλίμα και τις ανθεκτικές οδούς χαμηλών εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου· και ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στην 31η διάσκεψη των μερών της σύμβασης-πλαίσιου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή (COP31) ως ευκαιρία να προωθηθεί η εφαρμογή των παγκόσμιων συμφωνιών σχετικά με τη διεθνή χρηματοδότηση για το κλίμα, περιλαμβανομένης της προόδου βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της συμφωνίας του Παρισιού και του διαλόγου Veredas, διατηρώντας παράλληλα την εστίαση στην υλοποίηση υφιστάμενων δεσμεύσεων και στη διατήρηση της ακεραιότητας των αποτελεσμάτων που έχουν συμφωνηθεί προηγουμένως.
13. ΖΗΤΕΙ από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει επισκόπηση των διεθνών χρηματοδοτικών ροών για το κλίμα από την ΕΕ για το έτος 2025, μεταξύ άλλων από τα κράτη μέλη της και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, προς έγκριση από το Συμβούλιο πριν από την COP31.